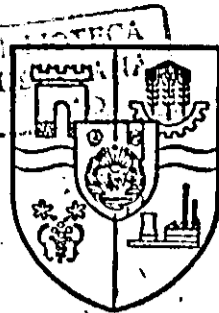




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚ-VĂ!

Flacăra Roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XLIII

4 pagini 50 bani

Nr. 12 604

Simbătă

13 decembrie 1986

În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, vineri dimineața au continuat lucrările sesiunii a patra a celei de-a IX-a legislaturi a Marii Adunări Naționale.

La sosirea în rotonda Palatului Marii Adunări Naționale, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au fost întâmpinați cu sentimente de profundă dragoste și prețuire, cu puternice și însuflețite aplauze.

Împreună cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, în lojile oficiale au luat loc tovarășii Elena Ceaușescu, tovarășii Constantin Dăscălescu, Iosif Banc, Emil Bobu, Virgil Cazacu, Lina Ciobanu, Ion Dinică, Mihai Dobrescu, Ludovic Făzekaș, Alexandrina Găinușe, Manea Mănescu, Paul Niculescu, Constantin Olteanu, Gheorghe Oprea, Gheor-

ghe Pană, Ion Pătan, Dumitru Popescu, Gheorghe Rădulescu.

În sală se aflau membri supleanți al Comitetului Politic Executiv, secretari ai C.C. al P.C.R., membri ai Consiliului de Stat.

Au participat, în calitate de invitați, membri ai C.C. al P.C.R. și ai guvernului, conducători de instituții centrale, organizații de masă și obștești, reprezentanți ai vieții noastre științifice, culturale și artistice, precum și ai unor colective de oameni ai muncii din Capitală.

În cadrul ședinței au continuat dezbaterile generale comune asupra Proiectului Legii Planului național unic de dezvoltare economică-socială a Republicii Socialiste România pe anul 1987; Proiectului Legii Planului de dezvoltare a agriculturii, industriei alimentare, silviculturii și gospodăririi apelor al Republicii Socialiste România pe anul 1987 și Proiectului Le-

gii Bugetului de stat al Republicii Socialiste România pe anul 1987.

S-a trecut apoi la discutarea pe articole a fiecărui proiect de lege în parte, după care Marja Adunare Națională a adoptat, în unanimitate: Legea Planului național unic de dezvoltare economică-socială a Republicii Socialiste România pe anul 1987; Legea Planului de dezvoltare a agriculturii, industriei alimentare, silviculturii și gospodăririi apelor al Republicii Socialiste România pe anul 1987; Legea Bugetu-

(Cont. în pag. a IV-a)



Aspect de muncă în secția tapișerie a Combinatului de prelucrare a lemnului. Foto: M. CANCIU

Spiritul revoluționar în activitatea de fiecare zi a unui colectiv de muncă

Întreprinderea de bunuri metalice. În fiecare secție și atelier, la toate locurile de muncă se desfășoară acum o activitate intensă, responsabilă pentru încheierea acestui prim an al actualului cincinal cu rezultate dintre cele mai bune, temelie durabilă pentru împlinirea de anul viitor. Fiecare minut, oră, zi au acum o valoare sporită. E o bătălie cu timpul, un efort de autodepășire. Și asta nu pentru că întreprinderea ar sta rău cu planul, ci pentru că întregul colectiv și-a pus la inimă îndemnul secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a acționa în spirit revoluționar pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a sarcinilor economice pe 1986 și pentru a pregăti cu toată

răspunderea activitatea productivă de anul viitor. În această atmosferă de muncă entuziastă, am putea da multe exemple de manifestare a responsabilității revoluționare, de dăruire muncitorească pentru a întâri prestigiul unității. Lăcătușul Gavril Roșca, bunăoară, membru al biroului organizației de bază nr. 3 întreținere-scurărie, nu mai ține seama de programul de

bustibil. Cel tirziu până în 24 decembrie vom încheia planul pe 1986 și vom trece la îndeplinirea sarcinilor anului viitor.

Un colectiv în care spiritul revoluționar și-a pus amprenta pe activitatea tuturor — începând de la cadrele de conducere și până la ultimul muncitor, un colectiv care gândește și acționează în perspectivă, nu se poticnește de greutățile ce apar și de care nu e scutit, ci luptă pentru a le depăși. Iată, întreaga producție pe primul trimestru al anului viitor este contractată, ba chiar și aproape toată producția pentru prima jumătate a anului 1987. Sînt puse la punct tehnologiile și S.D.V.-urile pentru noile produse ce se vor realiza chiar din primele zile ale anului 1987, acum realizându-se seria zero la noile tipuri de cărucioare pentru copii, umbrele, rame pentru ochelari etc. — ne informa tovarășul Ioan Stanca de la compartimentul producție, secretar adjunct al comitetului de partid. Cu o meticulozitate deosebită se acționează în toate compartimentele, astfel încît s-ar putea spune că se pregătește pasul pentru împlinirea anului ce vine, care înseamnă, lunar, în medie, 60 000 um-

Întreprinderea de bunuri metalice

lucru. E la datorie altă cît e nevoie, cît mai are de pus la punct o mașină, un utilaj. Ca el și comunistul Ștefan Săbău, Ioan Boșca, ca el și Nicoară Ardelean, neîntrecut electrician, Francisc Iluț, Ștefan Iacuş și alții alții.

— Spiritul revoluționar — spunea tovarășul Mihai Rob, secretarul comitetului de partid pe întreprindere — se reflectă la noi în realizarea și depășirea lună de lună a sarcinilor de plan. Pe primele 11 luni, la valoarea producției marfă avem o depășire de peste 2,5 milioane lei, numai pe seama sporirii productivității muncii și în condițiile încadrării în consumurile specifice de materii prime și materiale, energie electrică și com-

I. BORȘAN

(Cont. în pag. a II-a)

Prin acțiuni ferme, spre producții mai bune

Pe cooperatorii din Șimand venirea iernii l-a găsit cu toate lucrările terminate. De aceea, conducerea cooperativei și-a concentrat atenția spre sectorul zootehnic, care deține o pondere însemnată. „Acționăm ferm pentru a depăși unele greutăți avute în anii trecuți, atât în realizarea efectivelor cît și a producțiilor planificate”, îmi spunea președintele C.A.P., Constantin Morostes. „De ce au fost determinate greutățile?”

• „Le-am creat singuri. Oamenii instabili în sectorul zootehnic, o natalitate scăzută, indisciplina și furajare necorespunzătoare”. • „Și în prezent?”. • „Minuni într-un an, doi nu se pot face, dar sîntem pe un drum ascendent, am pregătit toate condițiile pentru a ne realiza efectivele planificate și producțiile în anul viitor”. • „Pentru aceasta, baza trebuie pusă încă în acest an”. • „Desigur, în acest sens am și acționat. Adunarea generală a cooperativelor a aprobat acțiunile întreprinse și a venit cu soluții, propuneri pentru îmbunătățirea activității și realizarea efectivelor și producțiilor pe 1987”.

Între timp, ajunși în sectorul zootehnic, la ferma bovine, am observat că „fața” acestuia s-a schimbat în bine. Cele două grajduri cu vaci de lapte sînt destul de bine întreținute, pregătite pentru timpul friguros. Animalele sînt frumoase, bine îngrijite, sănătoase, au o furajare corespunzătoare, apa de la adăpători cu nivel constant.

Un alt grajd dat în folosință la capacitate în acest an, se înscrie în acțiunea de modernizare a adăposturilor. A fost populat cu tineret, la capacitate, iar sistemul de or-

ganizare este stabulăria liberă. Sînt numai vitele, pe categorii de vîrstă, frumoase și sănătoase, bucurîndu-se de o furajare corespunzătoare. Acest grajd reprezintă mîndria președintelui și a șefului fermei zootehnice, inginerul Gheorghe Palcu și, pe baza rezultatelor obținute aici, se arată optimiști și încrezători în ridicarea activității în anul viitor la cote calitativ superioare.

„Cum stați cu efectivele și producția, tovarășe inginer?”, îi întreb pe șeful fermei. • „Am depus o muncă susținută în ultimii ani. Ne-am asigurat efectivele măcă și din reproducție am înlocuit animalele tarate, îmbătrînite. În prezent efectivul este sub plan dar avem 45 vitele montate, care ne vor asigura credem, realizarea efectivului. Producția de lapte este în creștere. Față de perioada corespunzătoare a anului trecut realizăm o producție marfă de lapte pe cap de vacă de două ori și jumătate mai mare”. • „Concret, cît?”. • „3,4—3,7 litri”. • „O producție destul de modestă față de condiții”. • „Așa e, dar e îmbucurător că se află în continuă creștere, ceea ce ne dă siguranță pentru anul viitor în realizarea sarcinilor planificate”. • „Pe ce vă bazați această afirmație?”. • „Am reușit să ne asigurăm furaje de foarte bună calitate. Avem 240 tone de leguminoase proente, 2400 tone siloz, pe care animalele îi mîncă cu plăcere. De asemenea, în acest an tot terenul este eliberat, toți cocenii de porumb,

D. Z.

(Cont. în pag. a II-a)



Ulicista Veronca Cazacu este una dintre fruntașele întrecerilor socialiste de la întreprinderea de orologerie industrială Arad.

TELEX • TELEX

• În ședința plenară de vineri a reuniunii statelor participante la Conferința pentru securitate și cooperare în Europa, reprezentantul țării noastre a prezentat poziția României privind rolul și importanța deosebită ce revin colaborării economice, științifice și tehnice în procesul de făurire a unui sistem trainic de securitate și cooperare europeană, de transformare a Europei într-un continent al păcii și înțelegerii pașnice dintre toate popoarele.

• La recomandarea secretarului general al O.N.U., Consiliul de Securitate a prelungit mandatul forțelor O.N.U. din Cipru (UNFICYP) pe o nouă perioadă de șase luni, pînă la 15 iunie 1987.

• Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite a adoptat o rezoluție în care se evidențiază necesitatea extinderii colaborării pe plan internațional în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice.

Plenara Consiliului județean al sindicatelor

Zilele acestea, a avut loc Plenara Consiliului județean al sindicatelor, pe a cărei ordine de zi au fost înscrise: Raport privind activitatea politică și cultural-educativă desfășurată de consiliile teritoriale și comitetele sindicatelor pentru educarea oamenilor muncii în vederea realizării sarcinilor de plan, formarea unei conștiințe revoluționare a acestora, întărirea ordinii și disciplinei în producție; Informare cu privire la modul în care au acționat comitetele sindicatelor și consiliile oamenilor muncii pentru rezolvarea propunerilor făcute în adunările generale și a obiectivelor înscrise în contractele colective de muncă pe anul 1986.

Participanții la plenară care au luat cuvântul pe marginea materialelor înscrise pe ordinea de zi, au analizat cu exigentă, dintr-o perspectivă

critică și autocritică, modul în care au acționat, în cursul acestui an, consiliile teritoriale și comitetele sindicatelor în privința dezvoltării conștiinței socialiste a oamenilor muncii, întăririi ordinii și disciplinei în producție — factori esențiali în îndeplinirea sarcinilor de plan. Totodată, au formulat, în spiritul indicațiilor și orientărilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, în cuvântările deosebit de importante de la recentele plene ale F.D.U.S., Consiliului Național al Oamenilor Muncii și C.C. al P.C.R., importante direcții de acțiune menite să conducă la creșterea eficienței activității politico-educative pe care urmează să o desfășoare organele și organizațiile de sindicat în cursul anului viitor.

Spiritul revoluționar în activitatea de fiecare zi

(Urmare din pag. 1)

brele, 1000 de cărucioare pentru copii, ochelari și rame pentru ochelari de vedere, precum și multe altele.

— A vorbi despre spiritul revoluționar înseamnă înaintea de toate a prezenta fapte, argumente — spunea tovarășul Adrian Moteanu din cadrul grupului de organizare a producției. Noi ne-am propus pentru acest an un program de modernizare fără a folosi fonduri de investiții. De îndeplinirea acestuia s-a ocupat întregul colectiv, dar în mod deosebit inginerul Ionel Schlesinger, secretar adjunct al comitetului de partid, comunistul Dorin Bogdan, inginerul șef al întreprinderii, inginerul Attila Kendereși, tehnicianul Teodor Tudor, apoi tehnologii de la secții, măștrii — toți cei care au dovedit cunoștințe tehnice, pasiune și răspundere pentru îndeplinirea acestei importante sarcini puse de conducerea partidului.

Acum, la sfârșit de an, putem arăta că toate cele 25 de măsuri prevăzute au fost realizate, acestea însemnând un spor de producție marț de 3,6 milioane lei, la beneficii — peste 4 milioane lei, reducerea cheltuielilor materiale cu 1,1 milioane lei și sporirea productivității muncii cu 9 la sută.

— Toate acestea numai prin investiția de gândire tehnică — completează tovarășul Mihai Rob. Adică prin modernizarea fluxurilor de fabricație, creșterea gradului de mecanizare și automatizare a proceselor de producție etc.

— Cum apreciați dezvoltarea spiritului revoluționar al comunistilor, al colectivului de muncă?

— O stare de fapt, care își are soriginea în activitatea politico-educativă desfășurată de organizațiile de bază, de sindicat și U.T.C. Este lanțul care ne unește

și ne sporește forțele, ajutându-ne să depășim greutățile ce apar. Îmi amintesc, bunăoară, acel moment când la unele produse de bază nu mai aveam desfacere. Ce era de făcut? O întrebare la care am găsit răspuns în urma discuțiilor deschise a acestei situații în organizațiile de partid, cu întregul colectiv. S-au format cu acest prilej — numeroase propuneri, rod al inteligenței colective, pe care am trecut imediat să le aplicăm în viață. Era vorba, în principal, de diversificarea și creșterea nivelului calitativ al produselor. Au fost inițiate apoi constituirea de lucru cu întreprinderile furnizoare de materii prime și materiale, cu comerțul. Rezultatul: producția de umbrele s-a dublat, iar cea de cărucioare pentru copii a crescut și ea peste așteptări. A fost un examen, o manifestare a spiritului revoluționar al întregului colectiv.

și ne sporește forțele, ajutându-ne să depășim greutățile ce apar. Îmi amintesc, bunăoară, acel moment când la unele produse de bază nu mai aveam desfacere. Ce era de făcut? O întrebare la care am găsit răspuns în urma discuțiilor deschise a acestei situații în organizațiile de partid, cu întregul colectiv. S-au format cu acest prilej — numeroase propuneri, rod al inteligenței colective, pe care am trecut imediat să le aplicăm în viață. Era vorba, în principal, de diversificarea și creșterea nivelului calitativ al produselor. Au fost inițiate apoi constituirea de lucru cu întreprinderile furnizoare de materii prime și materiale, cu comerțul. Rezultatul: producția de umbrele s-a dublat, iar cea de cărucioare pentru copii a crescut și ea peste așteptări. A fost un examen, o manifestare a spiritului revoluționar al întregului colectiv.

O nouă premieră teatrală

O nouă premieră a teatrului de stat va avea loc duminică, 14 decembrie a.c., ora 19, cu piesa „Cum s-a făcut de a rămas Catina fată bătrână”, de Nelu Ionescu. Din distribuție fac parte Mihaela Murgu, Emilia Di-

ma Jurcă, Florica Oancea, Teodor Vușcan, Ion Costea, Dorin Iosif, Dan Covrig, Vasile Grădinaru, Gina Cazan, Virgil Müller, Ion Văran și Mona Tina. Regia artistică: Iosif Maria Băta, scenografia Ioan Ghandt.

De la Cabinetul județean de partid

Activitatea în cadrul Universității politice și de conducere se va desfășura după următorul program:

LUNI, 15 decembrie 1986, ora 16, ANUL I — dezbateri — la Cabinetul de partid;

MARȚI, 16 decembrie 1986, ora 16, ANUL II — dezbateri — la Cabinetul de partid;

JOI, 18 decembrie 1986, ora 16, ANUL III — consultație-dezbatere — la Cabinetul de partid;

VINERI, 19 decembrie, ora 16, ANUL IV — dezbateri — la Cabinetul de partid.



ANIVERSĂRI

50 de trandafiri roșii pentru Milancovici Gheorghe și un călduros „La mulți ani!” îl urează soția Irina și nepotul Cristian. (34290)

Cînd trandafirul vechii tale își deschide a 12-a petală Adi David din Bîrzava, mami, tati și frățiorul tău Florinel îți urează „La mulți ani!” (34488)

Un buchet din cele mai frumoase flori, multă sănătate și „La mulți ani!”, pentru Lucretia Oprean cu ocazia zilei de naștere îi urează soțul. (34495)

Un călduros „La mulți ani!”, 10 garoafe roșii pentru cea mai scumpă fiică, Dana Zorlîntan, din partea părinților și bunicii din Cluj. (34518)

VINZĂRI-CUMPARĂRI

Vind combină muzicală „Crown”. Informații, Bulevardul Republicii 92, ap. 10 E. (34514)

DECESE

Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea suferințelor din viață a celei care a fost cea mai bună mamă, bunăică, soacră și nepoată văd. Iercan Florica, în vîrstă de 56 ani. Înmormîntarea va avea loc duminică, 14 decembrie, ora 13, din str. Putnei nr. 17, la cîmîntirul „Pomenirea”. Familiile îndoliute: Iercan, Bădăi și Grecu. (34536)

Cu adîncă durere anunțăm moartea fulgerătoare, după o scurtă și grea suferință, la numai 40 de ani a celui ce a fost soț și tată MARIȘ SABIN. Înmormîntarea în 14 decembrie, ora 13,30 de la domiciliu, str. Comunarilor nr. 30, la cîmîntirul din Grădiște. Soția Anișoara și fiica Daniela. (34547)

ANUNȚURI DE FAMILIE

Mulțumim prietenilor, rudelor, corpului didactic de la Școala generală Cermel și tuturor care au fost alături de noi în greaua încercare prin moartea subită a celui ce a fost cel mai scump soț, tată, bunic, Vladimir Bandalac. Maria Bandalac și Adela, Alina, Bobiță Zăvoianu. (34532)

Pios și trist omagiu închinat cu aceeași profundă durere mult iubitului meu soț, VORONCA ELINOR, la împlinirea unui an de la dureroasa despărțire. El drag, recunoștință veșnică pentru devotamentul și sufletul tău nobil. Soția îndurerată Livia și familia. Comemorarea — 14 decembrie, str. Eminescu 57. (33978)

Azi, 13 decembrie 1986 se împlineste un an de lacrimi și durere de cînd a plecat din mijlocul nostru scumpa noastră mamă, Costea Emilia, din Gurahont. Cîi ai trăit te-am iubit, cîi voi trăi te voi plînge. Fiica Ioana din Hontisor. (34305)

Amintim celor ce au cunoscut-o și prețuit-o că la 14 decembrie se împlineste un an de la moartea nepreturtei noastre mame, Perko Maria. Să-și păstrăm un moment de reculegere. Fiii Co-

Prin acțiuni ferme, spre producții mai bune

(Urmare din pag. 1)

alte resturi vegetale sînt depozitate. Am reușit să avem un stoc tampon de grosiere de 230 tone în incinta fermei zootehnice. Totodată, pășunea a fost modernizată, tarlălizată și supraînsămîntată. Au fost administrate îngrășămintele și s-au forat fîntîni. Intenționăm de la anul să organizăm și o pășune artificială și să creștem producțiile

pe arabilul destinat bazei furajere”. Am acționat pentru stabilizarea îngrîșitorilor, intervine președintele C.A.P. în prezent toți sînt localnici și — un fapt demn de remarcat — majoritatea sînt tineri. Îngrîșitorii ca Moș Florica, Truș Maria (la vacile cu lapte) sau Petriș Nicolae (la tineret) au rezultate foarte bune în muncă lor, constituind un exemplu prin modul în care îngrijesc animalele. Tot un lucru

bun consider că e și faptul că în zootehnie lucrăm cu 18 atelaje hipo, organizați într-o echipă de deservire a sectorului zootehnic. Avem și o fermă de ovine la care, de asemenea, ne realizăm efectivele prin fătările din monta timpurie, care au și început. Am realizat și depășit planul la lînă, indicator de bază, datorită rasei pe care o creștem „Merinos transilvănean”.

Avancronică de concert

Trei zile la rînd, sîmbătă, duminică și luni pe scena de concerte a Filarmonicii are loc cea de-a 37-a ediție a „Galei tinerilor concertisti”, concertele fiind organizate în colaborare cu Asociația Oamenilor de Teatru și Muzică și Comitetul județean U.T.C.

Nu sîntem pentru prima dată gazdă unor asemenea manifestări și merită să menționăm că mulți dintre tinerii care s-au afirmat în aceste concerte, s-au confirmat apoi pe scenele de concert ale țării.

În această gală am propus un program mai puțin obișnuit: prezentarea integrală a lucrărilor concertante pentru solist și orchestră de Beethoven și lucrări concertante românești în prima audiere.

Pianul, instrument de lucru și de gîndire muzicală, a fost prezent încă din prima tinerețe în arta lui Beethoven, ca un mijloc la îndemînă spre a-și tălmăci nemijlocit tumultul de idei și sentimente. De aici și numărul mare de lucrări destinate pianului dar glasul său domnă mai cu seamă în cele cinci concerte pentru pian și orchestră, lucrări care ne oferă mereu imaginea unui Beethoven ce-și exprimă gîndirea profundă. De-a lungul celor trei zile vom asculta aceste cinci lucrări în interpretarea pianistilor

Sorin Dogaru (începem cu el pentru că face parte din colectivul Filarmonicii arădene), Sorin Petrescu, Carmen Mihalache, Judith Gabos și Răz Aladar.

Cele două romante pentru vioară și orchestră în sol major și fa major, lucrări ce anticipă o perioadă mai tirzie din creația titanului, vor fi interpretate de doi elevi ai Liceului de muzică din Timișoara: Radu Blidar și Corina Belcea.

Ceea ce ne încîntă și astăzi cînd ascultăm Concertul pentru vioară și orchestră este expresia luminoasă, înălțătoră, inspirația melodică ce relevă unul din multele aspecte ale geniului beethovenian. Vom asculta acest concert în cea de-a treia zi a Galei în interpretarea violonistei Luminița Petre-Rogacev, tînără care se impune tot mai mult în viața concertistică a țării și care a început prin a se afirma în aceste gale organizate de A.T.M.

Alături de aceste lucrări ale titanului vom asculta în primă audiere lucrări concertante din muzica românească contemporană: Concertul pentru pian și orchestră de Nicolae Coman în interpretarea pianistei Dolores Chelaru, iar Concertul pentru clarinet scris de Dolna Rotaru Nemțeanu va fi interpretat de Emil Selin.

VOICHIȚA CAMPAN FATYOL

PROGRAMUL COMPETIȚIILOR SPORTIVE

FOTBAL. Mîine, de la ora 11, este programat meciul: UTA — CIL Sighet, în cadrul diviziei B, pe stadionul UTA. Începînd de luni, 15 decembrie: competiția de mini-fotbal dotată cu „Cupa 30 Decembrie”, la sala sporturilor se vor disputa meciurile: Sportul studentesc — Politehnica Timișoara, de la ora 16.30. În continuare: UTA — Corvinul, de la ora 18; marți de la ora 16.30: UTA — Politehnica Timișoara, iar de la ora 18: Sportul studentesc — Corvinul; miercuri, de la ora 16.30: Corvinul — Politehnica Timișoara, iar de la ora 18: UTA — Sportul studentesc.

JUDO. La sala sporturilor, azi, între orele 9—12, respectiv 15—19, se va disputa concursul republican individual feminin (senioare) la judo, iar mîine, duminică, între orele 9—13 vor avea loc finalele.

VOLEI. Duminică, ora 11, la sala Decebal, în cadrul diviziei B de volei, se vor înfrîna CFR Arad — Electrotehnica Bistrița.

BASCHEI. Mîine, de la ora 9, în sala Decebal, în cadrul diviziei B (masculin) înfrîntarea: C.S.S. Olimpia I.J.P.I.P.S. Arad — Constructorul Craiova.

POLO. Azi și mîine, începînd de la orele 17, respectiv 10, la bazinul olimpic, meciul de polo în cadrul diviziei A: Vagonul Arad — Triumf București.

Mulțumim celor care au petrecut pe ultimul ei drum pe cea care a fost mamă, bunăică și străbună, PARVULESCU MARIA. Familia îndoliată. (34525)

Mulțumim tuturor celor care prin prezență, coroane și flori au participat la înmormîntarea celei care a fost ELENA TUȘINSCHI. Familia. (34546)

riolan și Mircea Timbus. (34113)

vii și părinții de la școala Ulviș. (34365)

Aducem un pios omagiu memoriei celui care a fost fiu, frate și cumnat drag, profesor PETRU MISTOR, la doi ani de la despărțire. Familia Todorean, Mistor și Oală. (34297)

La 16 decembrie 1986 se împlinesc 7 ani de dor și așteptare de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna unicul nostru fiu, NICOARĂ DANIEL, în vîrstă de 16 ani, din Călugăreni. Comemorarea va avea loc în 14 decembrie la Bodrog. Părinții și bunicul în vecl nemîngîiați. (34348)

Sîntem alături de învățătorul Pirvu Anton în greua încercare pricinuită de moartea tatălui. Învățătoarea, ele-

Stat...
M...
N...
C...
z...
1...
1...
nu...
Pe...
M...
„D...
„E...
12 de...
L... 61 88
L... 34 67
rile...
sem...
apre...

Dezna a devenit un nume cunoscut în țară, un nume legat mai ales, de activitatea Centrului de recuperare neuromotorie infantilă care se află în această localitate a județului nostru. Dat în folosință în urmă cu cinci ani, în primele zile ale lunii decembrie, prin activitatea neobosită și rezultatele obținute în tratamentul recuperator de colectivul de muncă de aici, con-

Valoarea fără egal a omeniei, dublată de o înaltă competență profesională

duș cu competență și dăruire de inimosul medic Corneliu Bărsan, acest așezământ s-a câștigat un binemeritat prestigiu.

Și nu este puțin, dacă ne gândim că, în acest caz, prestigiu înseamnă a reuși să alini suferința, a relăsa și reintegra în familie, în societate, copii handicapați, a le reda zâmbetul și bucuria copilăriei. I-am văzut pe acești copii, zăbind i-am auzit cîntînd, în cadrul unui mic program artistic „surpriză” pregătit de ei pentru colectivul de oameni în halate albe, la sărbătorirea a 5 ani de activitate a centrului. În prezența reprezentanților Direcției sanitare a județului, a părinților, copiii au mulțumit în acest fel celor care le veghează și le înlesnesc, pas cu pas, evoluția, însușindu-le speranță și încredere.

aici, rodul muncii conjugate a tuturor celor ce compun colectivul medico-sanitar, munca „în echipă”, în care fiecare are responsabilități precise, unindu-l pe toți în fața rezultatului final, a bucuriei reușitei tratamentului.

— Acest colectiv este for-

mat din peste 100 de oameni, cu diferite specialități — ne-a spus medicul Corneliu Bărsan. În marș lor majoritate lucrează aici chiar de la înființarea Centrului de recuperare neuromotorie infantilă, făcînd dovada unui devotament profesional și deosebit umanism în munca pe care o desfășoară zi cu zi. Bucuriile noastre, legate de rezultatele obținute, se eueșesc mai greu, de multe ori după ani și ani. Este însă o mare bucurie să redai bucuria altora. Avem, deocamdată, 76 locuri — urmează ca în acest cîncinal centrul să fie extins cu încă 150 locuri — pe care, anual, lăcem circa 1200 internări. În cazul nostru — și reinternări. În evidență avem 4800 copii handicapați, cărora le purtăm de grijă, iar în fiecare an peste 120 copii părăsesc instituția noastră apși pentru integrare socială. Pentru a ne putea face cît mai bine datoria, s-a înlocuit sistemul de perfecționare a pregătirii profesionale, prin cursuri care se desfășoară de două ori pe săptămîna și la care participă tot personalul medico-sanitar — avînd menirea de a aduce în actualitate cele mai potrivite mijloace terapeutice pentru a scurta timpul necesar recuperării unui handicapat.

— Acest colectiv este for-

mat din peste 100 de oameni, cu diferite specialități — ne-a spus medicul Corneliu Bărsan. În marș lor majoritate lucrează aici chiar de la înființarea Centrului de recuperare neuromotorie infantilă, făcînd dovada unui devotament profesional și deosebit umanism în munca pe care o desfășoară zi cu zi. Bucuriile noastre, legate de rezultatele obținute, se eueșesc mai greu, de multe ori după ani și ani. Este însă o mare bucurie să redai bucuria altora. Avem, deocamdată, 76 locuri — urmează ca în acest cîncinal centrul să fie extins cu încă 150 locuri — pe care, anual, lăcem circa 1200 internări. În cazul nostru — și reinternări. În evidență avem 4800 copii handicapați, cărora le purtăm de grijă, iar în fiecare an peste 120 copii părăsesc instituția noastră apși pentru integrare socială. Pentru a ne putea face cît mai bine datoria, s-a înlocuit sistemul de perfecționare a pregătirii profesionale, prin cursuri care se desfășoară de două ori pe săptămîna și la care participă tot personalul medico-sanitar — avînd menirea de a aduce în actualitate cele mai potrivite mijloace terapeutice pentru a scurta timpul necesar recuperării unui handicapat.

— Acest colectiv este for-

mat din peste 100 de oameni, cu diferite specialități — ne-a spus medicul Corneliu Bărsan. În marș lor majoritate lucrează aici chiar de la înființarea Centrului de recuperare neuromotorie infantilă, făcînd dovada unui devotament profesional și deosebit umanism în munca pe care o desfășoară zi cu zi. Bucuriile noastre, legate de rezultatele obținute, se eueșesc mai greu, de multe ori după ani și ani. Este însă o mare bucurie să redai bucuria altora. Avem, deocamdată, 76 locuri — urmează ca în acest cîncinal centrul să fie extins cu încă 150 locuri — pe care, anual, lăcem circa 1200 internări. În cazul nostru — și reinternări. În evidență avem 4800 copii handicapați, cărora le purtăm de grijă, iar în fiecare an peste 120 copii părăsesc instituția noastră apși pentru integrare socială. Pentru a ne putea face cît mai bine datoria, s-a înlocuit sistemul de perfecționare a pregătirii profesionale, prin cursuri care se desfășoară de două ori pe săptămîna și la care participă tot personalul medico-sanitar — avînd menirea de a aduce în actualitate cele mai potrivite mijloace terapeutice pentru a scurta timpul necesar recuperării unui handicapat.

CRISTINA ALECU

DIN JUDEȚ DE PREȚUTINDENI

Descoperirea a șapte noi galaxii

Un grup de cercetători americani au descoperit șapte noi galaxii. Într-o regiune a Cosmosului unde pînă în prezent se credea că nu există nici un corp ceresc, a anunțat Fundația națională pentru științe (N.S.F.), după cum relatează agențiile France Presse și United Press International. Se apreciază că această zonă a Cosmosului este atât de vastă, încît ar putea cuprinde circa 2000 de galaxii de dimensiunile Căii Lactee, care are un diametru de aproximativ

100.000 ani lumină. Regiunea respectivă se află la circa 600 milioane ani lumină de pîrtare de Terra și are un diametru de 300 milioane ani lumină.

Această descoperire, realizată în urma unor cercetări întreprinse în perioada 1982-1986, ar putea avea importante implicații asupra teoriilor actuale referitoare la formarea galaxiilor și la modalitățile în care materia este răspîndită în Univers, a apreciat N.S.F.



Ilustrată arădeană. Foto: ȘT. I. SIMON

Populație

Etnologii japonezi au reușit să stabilească, cu ajutorul calculatoarelor, cifra locuitorilor care populau arhipelagul nipon în vremuri preistorice. Astfel, ei au stabilit că, acum 8000 de ani, în arhipelag trăiau 22.000 de oameni, iar acum 4500 de ani 260.000.

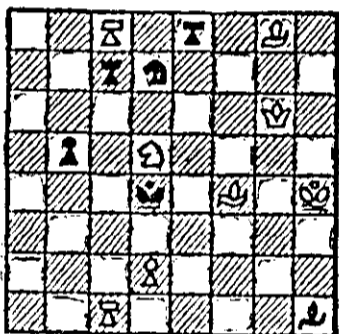
„Reactor solar”

Oamenii de știință sovietici au construit în Armenia o instalație pentru descompunerea apei în oxigen și hidrogen prin fotoliză, cu ajutorul energiei solare. Acest original „reactor solar” își datorează însușirile catalizatorului care facilitează procesul de fotoliză a apei.

Catalizatorul rupe legăturile dintre moleculele de apă, descompunîndu-le cu ajutorul razelor solare. În opinia oamenilor de știință sovietici, descompunerea apei prin fotoliză deschide largi posibilități în domeniul economiei de cărbune, țit și gaze.

ȘAH

Problema nr. 46



Mat în două mutări
Poziția de control.
Alb: Rh4, Dg6, Tc1, Tc8, Nf4, Ng8, Cd5, pd2 (8)
Negru: Rd4, Tc7, Te8, Nhl, Cd7, pb5 (6)

Soluția problemei nr. 45
(A.F. Ianovici, 1925)
Cheia: 1. Cd6 — c4! (zugzwang).

1. ... R:c4 2. Db3 mat.
1. ... R:c6 2. Df7 mat.
1. ... R:c4 2. D:c6 mat.
Prof. GH. TELBIS,
maestru

În patru rînduri

Bicicliștilor arădeni care nu respectă legea circulației. Pe drumuri îl vedem destul de rar; Motivul? Ei circulă pe trotuar.

„Dar legea-l lege să o respecte toți!”

„Exact! Doar sistemul pietonilor... pe două roți!”

ION PILAN,
Cenaclul „Glama”

UMOR

● O femeie îi spune prietenului ei care se află la volanul mașinii:
— Fii mai atent! Nu vezi că scrie „Curbă periculoasă?”
— Tocmai de aceea vreau să merg drept înainte, ca să ocolesc.

● Medicul acesta face adevărate minuni. În numai câteva minute a vindecat-o pe soția mea.
— În ce fel?
— I-a spus că toate durerile de care se plînge sînt semne ale bătrîneții care se apropie.

Ceața și poleiul — cauze a numeroase accidente de circulație

— Iarna, se pare, că și-a intrat pe deplin în drepturile-l iurești...

— Așa este, judecînd după frigul și poleiul care persistă de câteva zile bune. Din punctul nostru de vedere însă, acest anotimp ridică o serie de probleme legate în deosebi de creșterea potențială a accidentelor de circulație. Cauza, sau mai bine zis cauzele acestei stări de lucruri își au soriginea în condițiile specifice de trafic din această perioadă, respectiv reducerea considerabilă a vizibilității datorită ceții și carosabilului alunecos, acoperit cu polei ce favorizează derapajul. Ca atare, se impune din partea tuturor conducătorilor auto o atenție sporită, manevrarea cu prudență a sistemului de frînare și evitarea depășirilor hazardate. Ce urmărire are ignorarea unor asemenea recomandări se poate desprinde din faptul că, iată, de aproape două săptămîni — practic, odată cu apariția ceții și poleiului — numărul accidentelor de circulație a sporit îngrîșorător.

— V-am ruga să dați câteva exemple.

— Primul, ar fi cel petrecut pe raza comunei Selesu, cînd Nicolae Cean, încadrat la I.A.S. Ineu, se angajează imprudent, cu autoturismul 3-AR-2417 într-o depășire. Conducătorul TV 31-AR-1440, care venea din sens opus, observînd manevra incorectă

a autoturismului, se repliază — spre a evita ciocnirea frontală — către marginea carosabilului, ajungînd pînă la urmă în șanțul șoselei. Urmează: un pasager din autovehiculul 31-AR-1410, este grav accidentat (paralizia părții inferioare a corpului și contuzii multiple). Două zile mai tîrziu, mai precis în data de 29 noiembrie un accident similar este înregistrat pe drumul Arad—Horia. Iată im-

Interviu cu tovarășul maior LUCIAN RUSU, șeful serviciului circulație, Militia

prejurările: deși ceața reducea simțitor vizibilitatea, Constantin Martiș (cu autoturismul 31-AR-3902, aparținînd de I.T.S.A.L.A.) încearcă să depășească un tractor, observînd însă prea tîrziu un autoturism ce venea din față. Impactul, evident, nu a mai putut fi evitat, el soldîndu-se cu accidentarea gravă a celor doi ocupanți ai autoturismului. Tot datorită ceții și poleiului s-a petrecut și accidentul de pe șoseaua Macea — Curtici încheiat cu trei victime omenești. Să-l descriem, întrucît la producerea sa a contribuit, într-o oarecare măsură și neglijența unor pietoni. Venind dinspre Macea spre Curtici, Valentin Mureșan sesizează prea tîrziu — împiedicat de ceața deasă — doi pietoni — I. Șimăndan și

Gh. Moț — care circulau — neregulamentar — pe partea dreaptă a drumului. Și, după ce-l acroșează pe primul, speriat, manevrează brusc volanul, intrînd pe sensul opus de circulație unde se lăbește violent cu autoturismul 1-AR-4346 de un autocamion. În accident și-au pierdut viața V. Mureșan și Ștefan Anghelina, ocupantul scaunului din dreapta șoferului, al treilea pasager — I. Otlăcan — de-

Micălaca.

— Exact, cauzele fiind aceleași: poleiul și neatenția în manevrarea autovehiculului. Dar iată, cum s-au petrecut lucrurile. Urclînd viaductul spre cartierul Micălaca, Ioachim Borțoc cu autotrailerul 21-AR-2287 (aparținînd de I.A.C.M. Arad) ignorînd poleiul de pe șosea, vrea să se angajeze în depășirea unei căruțe. Exact cînd începuse manevra de depășire observă pe banda alăturată un autoturism. Imprudent (și este doar șofer profesionist) frînează, derapează și pierzînd complet controlul volanului, rupe cu autovehiculul parapetul viaductului și aterizează (treclînd milimetric pe lîngă linile de înaltă tensiune) exact pe calea ferată de sub viaduct. Accidentul s-a soldat cu rănirea gravă a șoferului și cu avarierea serioasă a autovehiculului. Deci încă o dată, stîmăți conducătorii auto: nu nesocotiți pericolele pe care le ascund șoselele în acest anotimp, circulați cu viteză redusă și atenție sporită, respectați cu strictețe regulile de circulație, normele conducerii preventive.

Să mai precizăm, că, duminică, 14 decembrie 1986 au drept de a circula autoturismele proprietate particulară înmatriculate la număr cu soț.

— O înfrîngere rutieră, mai neobișnuită, a avut loc, recent, pe viaductul spre

MIRCEA DORGOȘAN

Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

(Uimare din pag. 1)

Istorie de stat al Republicii Socialiste România pe anul 1987.

Documente de importanță hotărâtoare pentru buna desfășurare a întregii activități economice-sociale în actuala etapă de dezvoltare pe care o parcurge România, cele trei legi constituie parte integrantă a prevederilor cincinalului 1986-1990, în scema de potențial ridicat și cerințele de modernizare a economiei naționale, pe baza înălțării noului revoluții tehnico-stilistice și noul revoluții agrare, de capacitatea colectivelor de oameni al muncii din patria noastră de a transpune în viață mărețele obiective stabilite de cel de-al XIII-lea Congres al Partidului Comunist Român. Elaborate sub conducerea directă și cu aportul determinant al conducătorului lubit și stimat al partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ele prevăd amplificarea procesului de dezvoltare intensivă a economiei românești, mobilizarea mai puternică a tuturor resurselor de care dispune în prezent, în vederea îndeplinirii în cele mai bune condiții a Programului partidului de edificare a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a României spre comunism.

Trecându-se la următorul punct al ordinii de zi, tovarășa Aneta Spornic, viceprim-ministru al guvernului, a prezentat expunerea la Programul privind autoconducerea și autoaprovizionarea pentru asigurarea bunei aprovizionări a populației cu produse agroalimentare și bunuri industriale de consum pe perioada 1 octombrie 1986-30 septembrie 1987.

Referitor la conținutul și prevederile acestui program au luat cuvântul deputații Dumitru Necșoiu, Constanta Balint, Gheorghe Tănase, Dorina Ceguş, Vasile Tomescu.

Marea Adunare Națională a aprobat, în unanimitate, Programul privind autoconducerea și autoaprovizionarea pentru asigurarea bunei aprovizionări a populației cu produse agroalimentare și bunuri industriale de consum pe perioada 1 octombrie 1986-30 septembrie 1987.

Referindu-se, în continuare, la Proiectul de Lege privind organizarea Congresului și conferințelor județene ale oamenilor muncii, alegerea și atribuțiile organelor acestora și la Proiectul de Lege privind organizarea Congresului și conferințelor județene ale tuturor oamenilor muncii din agricultură, industrie alimentară, silvicultură și gospodărirea apelor, alegerea și atribuțiile organelor acestora, președintele Marii Adunări Naționale a spus:

Cele două proiecte de legi — expresie a preocupărilor constante ale conducerii de partid și de stat, ale secretarului general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru perfecționarea continuă a formelor și metodelor de participare a maselor la conducerea societății în concordanță cu cerințele noii etape de dezvoltare a țării, de adâncire a democratismului societății noastre socialiste — au fost larg dezbătute și aprobate de cel de-al III-lea Congres al Oamenilor Muncii și de Congresul al III-lea al țăranilor, Comisiile

permanente de specialitate ale Marii Adunări Naționale au analizat și avizat, de asemenea, favorabil, în unanimitate, aceste proiecte de legi.

În continuare, după discutarea pe articole a fiecărui proiect de lege în parte, Marea Adunare Națională a adoptat, în unanimitate, Legea privind organizarea Congresului și conferințelor județene ale oamenilor muncii, alegerea și atribuțiile organelor acestora și Legea cu privire la organizarea Congresului și conferințelor județene ale țăranilor, ale tuturor oamenilor muncii din agricultură, industrie alimentară, silvicultură și gospodărirea apelor, alegerea și atribuțiile organelor acestora.

La următorul punct al ordinii de zi, tovarășul Dumitru Apostolu, secretar prezidențial și al Consiliului de Stat, a prezentat expunerea la proiectele de legi pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege emise de Consiliul de Stat, iar tovarășul Ioan Sălăjan, președintele Comisiei constituționale și juridice a M.A.N., a prezentat raportul acestei comisii, care a avizat favorabil proiectele de legi.

După discutarea pe articole a tuturor proiectelor de legi cuprinse la acest punct al ordinii de zi, Marea Adunare Națională a adoptat, în unanimitate, legile pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege emise de Consiliul de Stat.

La propunerea Biroului Marii Adunări Naționale, deputații au aprobat în unanimitate completarea ordinii de zi cu următoarele două puncte: modificări în componența Consiliului de Stat și modificări în componența unor comisii permanente ale Marii Adunări Naționale.

În conformitate cu prevederile Regulamentului de funcționare a Marii Adunări Naționale s-a propus eliberarea din calitatea de membru al Consiliului de Stat a tovarășului Constantin Leonard și alegerea ca membru al Consiliului de Stat a tovarășei Cameluța Beldie.

Marea Adunare Națională a aprobat, cu unanimitate de voturi, modificările în componența Consiliului de Stat propuse, după care tovarășa Cameluța Beldie a depus jurământul de credință și devotament față de Republica Socialistă România ca membru al Consiliului de Stat.

În continuare, președintele Marii Adunări Naționale a supus spre aprobare propunerile Biroului M.A.N. cu privire la modificări în componența unor comisii permanente, determinate de faptul că, în ultimul timp, unii deputați, membri ai comisiilor permanente au fost numiți în guvern sau au primit alte însărcinări, iar unele locuri în comisii au devenit vacante.

Marea Adunare Națională a adoptat, în unanimitate, propunerile de modificări în componența unor comisii permanente.

În încheierea ședinței, a luat cuvântul tovarășul Nicolae Giosan, președintele Marii Adunări Naționale, care a spus:

Aflându-ne cu puțin timp înainte de sărbătorirea a 39 de ani de la proclamarea Republicii și a Anului nou 1987, vă rog să-mi îngăduiți a vă adresa, cu acest prilej, din partea Biroului Marii Adunări Naționale, călduroase felicitări și cele mai bune

urări de sănătate și noi împliniri în rodnică dumnea-voastră activitate.

Ca deputați în forul legislativ suprem al țării, ne reafirmăm hotărârea de a acționa cu toată dăruirea și înalt spirit revoluționar, împreună cu întregul popor, strâns unit în jurul partidului, al secretarului său general, pentru realizarea integrală, la un nivel calitativ superior, a importanțelor obiective înscrise în legile recent adoptate, care vor consolida și mai mult fundamentul pe care se înalță România înfloritoare. Să milităm cu deosebită abnegație și înaltă răspundere pentru ridicarea patriei pe noi trepte de progres și civilizație, pentru înălțarea neabătută a istoricelor hotărâri ale Congresului al XIII-lea al partidului, a politicii noastre interne și externe, pentru triumful generoaselor idealuri de înțelegere și cooperare internațională ale poporului român, atât de înfrăcât reafirmate de întreaga națiune la recentul referendum, care a încununat o nouă și strălucită inițiativă de pace și dezarmare a genialului și nelnicatului conducător vizionar al României socialiste, erou și promotor al destinderii, colaborării și păcii mondiale, secretarului general al partidului, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Lucrările sesiunii a patra a celui de-a noua legislaturi s-au încheiat într-o atmosferă entuziastă, de puternică vibrație patriotică. Participanții la sesiune, deputați și invitați, au aplaudat îndelung, cu însuflețire, aducând un cald omagiu secretarului general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de al cărui nume se leagă toate mărețele înălțări ale poporului român în glorioasă epocă inaugurată de Congresul al IX-lea al partidului. Cel prezent în fața expresiei sentimentelor de aleasă dragoste și prețuire cu care întreaga noastră națiune îl înconjoară pe conducătorul partidului și statului, profunde recunoștințe ce l-o poartă pentru strălucita sa activitate consacrată progresului neîntrerupt al patriei, binelui și fericirii poporului, reafirmând hotărârea oamenilor muncii de a face totul pentru îndeplinirea exemplară a planurilor și programelor de dezvoltare economico-socială a țării, pentru continuarea înfloririi a României socialiste.

La Palatul Marii Adunări Naționale a avut loc Adunarea generală a membrilor Grupului român din Uniunea Interparlamentară, care a dezbătut și adoptat Raportul de activitate pe anul 1986 al Grupului Interparlamentar român și al Grupului parlamentarilor români pentru securitate și cooperare în Europa și proiectul de program pe anul 1987.

Lucrările Adunării generale au fost conduse de Nicolae Giosan, președintele Marii Adunări Naționale.

A fost aprobată în unanimitate activitatea desfășurată de Grupul român din Uniunea Interparlamentară și Grupul parlamentarilor români pentru securitate și cooperare în Europa și s-a adoptat programul pentru anul 1987.

LUNA CADOURILOR

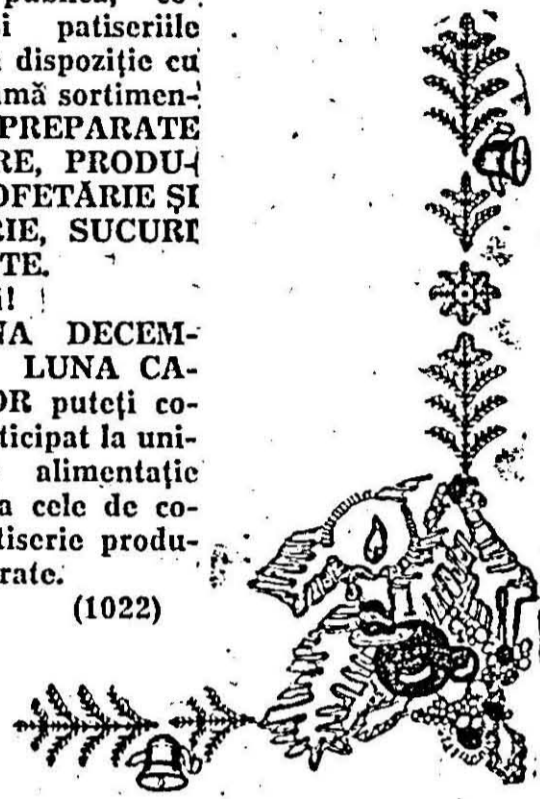
1-31 DECEMBRIE

In LUNA CADOURILOR unitățile de alimentație publică, cofetăriile și patiseriile vă stau la dispoziție cu o largă gamă sortimentală de PREPARATE CULINARE, PRODUSE DE COFETĂRIE ȘI PATISERIE, SUCURI DE FRUCTE.

Rețineți!

In LUNA DECEMBRIE — LUNA CADOURILOR puteți comanda anticipat la unitățile de alimentație publică, la cele de cofetărie-patiserie produse preferate.

(1022)



INTREPRINDEREA PENTRU LEGUME FRUCTE ARAD

Str. Cloșca nr. 2

Incadrează prin concurs, pentru complexul legume-fructe Ineu:

- un contabil șef cu studii superioare sau medii;
 - 2 gestionari pentru depozitele din Ineu. Incadrarea se face conform Legii nr. 22/1969.
- Concursul se va organiza la sediul întreprinderii, în ziua de 22 decembrie 1986, ora 8. (1019)

CIRCUMSCRIȚIA VETERINARĂ ARAD

Anunță vaccinarea antirabică obligatorie a cîinilor de pe raza municipiului Arad, duminică, 14 decembrie 1986, între orele 8-15.

Punctele de vaccinare sînt:

- pentru cartierul Gai și Poltura — Piața Gai;
- pentru cartierele Bujac, Șega, Pirneava, Cadaș — C.A.P. Bujac;
- pentru cartierul Aradul Nou — Dispensarul veterinar Aradul Nou, str. Karl Marx nr. 51;
- pentru cartierul Grădiște — Piața Grădiște;
- pentru cartierul Micălaca — dispensarul veterinar din Calca Armatei Roșii nr. 248. Taxa de vaccinare 3 lei/cîine.

(1017)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvolanu (redactor șef adjuncți), Ioan Borșan, Aurel Darie, Gabriela Croza, Aurel Harșan, Terentiu Petruț

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1.33.02. Nr. 40/107

Tiparul: Tipografia Arad